

# Колхоз СЮРЕС

ВКП(б) Кез Райкомлэн но Райсполкомлан газетсы

Дуныз 5 копейка

МАЙ  
11  
1939 ар  
№ 45 (1241)

Тулъс ю кизёнын паськыт вълмытомы куиньметй сталинской пятилетгалэн нимыныз нимаам соревнованиез.

Всесоюзной Сельскохозяйственной Выставкаын участвовать карон понна право завоевать карон ласянь кужмо нюр'яськомы.

## Тулъс ю кизёныз вакчи дырын но выльыко агротехнической уровенен ортчытоно

Районисътымы вань колхоз'ёс тулъс ю кизён борды к у т с к и з ы . 10-ти маёзъ колхоз'ёс тысё культураос'я 6552 га, етйн 155 га но клевер 498 га кизизы ни. Кизёныз быдэстиз Кузьминской сельсоветысь Очанпи колхоз. Кизёныз быдэстонэ матэ вуэмын ни Озон сельсоветысь Бани. Тамаченки, Гулейнур колхоз'ёс но Пужмезь сельсоветысь Зямашево но Вортча колхоз'ёс.

ВКП(б)-лэн XVIII с'ездэзлэсь исторической решениосэ колхозник'ёс, колхозницаос но сельской хозяйствонь вань ужасьёс бадзым производственной жутсконэн пумитазы.

1939 арын тулъслэн, орчем ар'ёслэн тулъс'ёсы сяръсь вань портэмлык'ёсыз, нырсь ик луэ со, что туэ тулъс бер но кемалы кытскиз. ВКП(б) ЦК-лэн но Советской правительстволэн социалистической земледелиосын уж'ёсын разработать карем программа асьмеос нуоно луськомы вань уж'ёс'я засухалы пумит нюр'яськон, чтобы басьтыны выль но устойчивой урожай.

Асьме районамы выль урожайность басьтон понна колхоз'ёслы партиен но правительствонь вань условиос кылдытэмын. Районамы кык МТС'ёс, уно портэм сложной сельскохозяйственной машинаос. Колхозной производствонь коллективно ужаны сельской х о з я й с т в о ы н — колхоз'ёсын умоесь кадр'ёс, интеллигенция будэтэмын, куд'ёсыз тодо но быгато сельской хозяйствоез культурно нуны но арысь аре выль но устойчивой урожай басьтыны.

Озы ке но верано, что если районамы 10 маёзъ тысё культураос киземын ни 39 процент, то соос пблн вань туж бере кылисьёс—Пихтово, Кез, Александрово сельсовет'ёсысь колхоз'ёс. Та сельсовет'ёсысь колхоз'ёсын трудовой дисциплина ляб пуктэмын. Б-Кез, Аникино но Сосновий - Бор колхоз'ёсын чукна гырысьёс 7-8 часэ пото, жытазэ 6-7 часэ берто. Бусыосын ужась вал'ёслы подкормка организовать карымтэ.

Куд колхоз'ёсын гырысьёслэн трудзы организовать

карымтэ. Ковалево колхозын одиг бороздаети 18 валэн гыро. Сонн сэрэн гырысьёс нормаоссэс но уг тырмыт'яло, уез жегато.

Тулъс ю кизёнын вань агротехнической правилоосы соблюдать карыса кизёно. Нош Надежда колхозын тысё культураосы протравливать карытэк кизё. Уди колхозын ю кидысэз кот му вылэ кизё, ю кидыс муаз согиськытэк кельтылэмын.

Тужгес но МТС'ёс сяръсь верано луэ. МТС'ёслэн кивалтисьёсы передовой тракторной бригадослэсь опытсэс вань тракторной бригадослы достояниен бз каре на. Чурино тракторной бригадась Селиверстов нырысь нуналэз 10,5 га интые 11 га, кыктэти нуналэз рекордной 19 га гырыз, нош солэн опытэз мукет тракторной бригадослы достояниен каремын бвл. Уноез тракторист'ёс нормаоссэс уг быдэс'яло, трактор'ёс ужатэк сыло. III Сыга но Сюрзи колхоз'ёсын трактор'ёс простой лэстыло.

Тулъс ю кизёныз но выль урожай басьтонлэн успех'ёсыз зависеть каро солэсь, кызы партино-советской организациослэн но колхоз'ёслэн кивалтисьёсы бусыосын уез—трудэз организовать карозы, колхозной трудовой дисциплинаез юматозы но вань агротехникаез уж выль практически быдэс'яло, нуналмысь колхоз'ёслэн, бригадослэн, звеноослэн но колхозник'ёслэн, колхозницаослэн соцсоревнованиеныз но стахановской движениеныз кивалтозы,—со бордын луоз 1939 арын выль урожайность басьтонлэн успех'ёсыз.

Кизёныз ортчытоно вакчи дырын, организованно. Тулъслэсь одиг нуналэз но часэз ыштоно бвл, сельской хозяйствосысь вань механизм'ёссэ—трактор'ёсты, сеялкаосы вискарятэк использовать кароно. Куиньметй пятилеткалэн нимыныз нимаам социалистической соревнованилэсь знамязэ каждой колхозын, бригадаын звеноын вылэ жутоно со выльсь, чтобы 1939-40 ар'ёсын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать карон понна право завоевать карыны.

## Ивортон

Туэ 12 мае жытазе 6 часын, ВКП(б)-лэн райкомез но районной газетлэн редакциез печатълэн Нуналэзлы сизысы, желдорклублэн помешенияз совещание ортчытэ.

## Зскероно ужпум'ёс

1. Районной газетлэн ужамез сяръсь отчет но азыланын районной но низовой печатълэсь ужзэ умоятон.

ВКП(б)-лэн Кезской райкомезлэн секретарез РЫЖОВ Райгазетлэн редакторез ЖУЙКОВ.

## Ныл'ёс трактор'ёсы!

Сельской хозяйствоез механизировать карон'я Псковской школань ныл'ёсты-трактористкаосы дасян курс кылдытэмын.



Суред вылын: Выпускник'ёс отличницаос 1-ти группасы (налянысен буре)—Егорова А., Николаева М., Ильм С., Шалунова Т., Васильева З., Григорьева А., пуко—Варман но Кузнецова М.

## Сельской школаосысь нимысьтыз отличиться карыськем дышетисьёсты наградить карон

Дышетон уез азинлыко быдэс'ям понна но общественной улонын активно участвовать карем понна сельской школаосысь нимысьтыз отличиться карыськем 4331 дышетись'ёс СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указеныз орден'ёсын но медальёсын наградить каремын.

Ленин орденэн наградить каремын 408 мурт, Трудовой Красной Знамени орденэн наградить каремын 809 мурт, „Знак почета“ орденэн—933

мурт, „Трудовой доблесть понна“ медален—974 мурт, „Трудовой отличие понна“ медален—1207 мурт.

Соос пблн асьме районьс Юскинской НСШ-ысь дышетись Метелева Анна Федоровна Ленин орденэн наградить каремын, Озоно—Чепецкой НСШ-ысь дышетись Ворончихин Василий Павлович Трудовой Красной Знамени орденэн наградить каремын.

## Ю кизёныз быдэстиз

(Телефонэн басьтэмын). Кузьма сельсоветысь Очанпи колхоз 7 мае тысё культураос'я ю кизёныз быдэстиз. Киземын протравить карем кидысэ н, качествоз умой. Ваньмыз киземын 37 га. Озы ик технической культураос'я но 3 га етйн киземын ни.

Ю кизёнын уноез колхозник'ёс ужазы по - стахановски. Наумов Алексей Ильич, Паумов Николай Васильевич но Наумов Иван Васильевич нуналлы быдэ быдэн 1,50 га гырылзы,

Главатских.

Сталинградской областысь, Городищенской районьсь, Совет'ёслэн чрезвычайной VIII Всесоюзной с'ездзылэн нимыныз нимаам колхозлэн бусыосаз тулъс ю кизён. Тракторист И. В. Михайленко 66 га кизён норма интые 102 гектарозь кизе.



Суред вылын: йыды кизён.

## Колхозной бусыосысь вакчиак ивор'ёс

Тамаченки колхозысь Верещагин Артемий Александрович одиг лемехо плуген 7-ти мае 0,80 га норма интые гырыз 113 га. Верещагин басьтиз обязательство та нунал'ёсы 1,5 га гырыны. Тамаченки колхоз кизёныз 74 процентлы быдэстиз ни.

Данилов.

Зямашево колхоз 8 маёзъ ю кизёныз 92 процентлы быдэстиз. Ю кизыны планэз тысё культураос'я 89 га, киземын 60,40 га. Озы ик етйн кизёныз планэз 18 га, киземын ни 5,30 га.

Дементьев.

1-ти Сыга колхозысь гырысьёс Никитин Тимофей но Богданов клеверицаез гыронын 0,50 га норма дыр'я 0,90 га гыро.

Никитин

Ст. Сирь сельсоветысь, Сюрзи колхозлэн бусыосаз МТС-лэн договорез'я кык СТЗ трактор'ёс ужаны кулэ трактор'ёс вуныз, но 3-ти мае одигез трактор 0,25 га гырыса тияськиз но кык нунал сылыса ремонт 5-ти мае гинэ лэстыны кутскизы. Та возматэ Кез МТС-лэсь ю кизёныз ляб дасяськемзэ.

Гущин.

Ямач колхозысь гырысьёс Поздеев Александр Васильевич но Поздеев Филипп Васильевич 0,80 га гырон интые, 1,25 га гыро. Колхоз та матысь нунал'ёсы ю кизёныз быдэстоз.

В. Обухов.

1-ти Сыга колхозысь ю кизись Богданов Никита Андреевич семирядной сеялкаен 2,80 га кизён норма интые 4,80 га кизе. Усыась Наговицын Елизар Петрович 1 га усыян интые 2,43 га усыя.

А. Ф. Иванова.

## Урод дасяськемлэн бервылыз

Туэ Сыгинской тракторной бригадаын 4 трактор'ёс ужаны кулэ. Но гыронлэн нырысетй нуналэз ик возматиз что Чепца МТС-лэн директорез Лукин, тулъс ю кизён азе трактор'ёсты качественной ремонтэн обеспечить бз кары. III-ти Сыгаин ваньзэ соос 6 гектар гинэ гырызы но, одигез трактор стройысь потиз. нош кизён борды бз кутскылэ на. / Трактор'ёс сяна сеялкаослэн но автомат'ёсы уг ужало.

В. Обухов.

**Районной газет'эсты но колхозной, совхозной,  
МТС'эсысь бордгазет'эсты ВСХВ-лэн „Печать  
павильоназ“ вис'ян понна условиосысь**

1939 арин ортчтыськысь Всесоюзной Сельскохозяйственной Выставкакы „Печать павильоназ“ возматэмын луозы умоесь районной газет'эс, колхозной, совхозной но МТС'эсысь бордгазет'эс.

Всесоюзной Сельскохозяйственной Выставкакы участовать карны право сыче газет'эс басыто, куд'эсыз луо большевистской агитаторен, пропагандистэн но массаосты организовать карисен парти-лэн XVIII с'ездэзлесь решениоссэ, Куиньметий Сталинской Пятилеткаез быдэстона, куд'эсыз луо партилесь но правительстволесь решениоссэ улонэ активно пыртысьсын но соосты быдэстон понна нюр'яськисьсын.

Выставкакы участвовать карны право басытозы сыче газет'эс, куд'эсыз активно юртто сталинской урожай басытон понна но шуо вордонлесь вылий продуктивностьсэ басытон понна нюр'яськыны. Вълмыто социалистической соревнованиез, вискарятэк возматэмо азымынсьлесь но ударник'эслесь опылесэ, юртто колхоз'эслы, совхоз'эслы но МТС'эслы, соослэн азымынсьслысы выставкикалэн участник'эсыныз луыны.

Выставкалэн „Печать павильоназ“ участвоват карны быгатэ со бордгазет гинэ, кудизлэн колхоззэ, совхоззэ, МТС-эз яке азымынсьслысы но организатор'эсы асьсэозе выставкикалэн участник'эсыныз луозы.

Выставкакы участвовать карны районной газет'эс понна обязательной условием луэ—выставкакы участвовать карон понна бордгазет'эс кустын соревнованиез организовать карон, выставкикалы дасяськынын колхоз'эслы, совхоз'эслы, МТС'эслы но соослэн бордгазет'эслысы, азымынсьслы но организатор'эслы выставкикалы дасяськыны юрттыны, бордгазет'эслы соревнованиезэ вискарятэк возмат'ян соослы обзор'эс поттылыса, бордгазет редактор'эсты но районнысь селькор'эсты дышетон но воспитать карон.

Вис'ян порядок:  
Колхозной, совхозной, МТС'эсысь бордгазет'эсты предварительной вис'ян ортчтыське районной газет'эслэн редактор'эсынызы, партилен райкоменыз. Районной газет'эслэн редактор'эсысы выставкикакы участвовать карысь колхоз'эслэсь, совхоз'эслэсь, МТС'эслэсь бордгазет'эссэс нимысьтыз эскронэз улэ басытэ но практически юрттэ выставкикалы дасяськыны. Райгазетаослэн редактор'эсысы бордгазет'эслэсь ваньзэ номер'эссэс но материал'эссэс ысто ВКП(б)-лэн обкомезлэн пропаганда но агитация отделаз. Соос котькуд бордгазетлы подробной характеристикаос сёто, та газетлэн ужамез сярсысь таце сведениос сётыса:

а) бордгазетлэн адресэз (потэм интыфез, кинэ со обслуживать каре, звеноез-а, бригадаез-а, колхоззэ-а, совхоззэ-а, МТС-эз-а);

б) ку газет потыны кутскиз, кона номер поттэмын 1938 ар но 1939 ар чоже, солэн периодичность;

в) редколлегилэн составез, солэн ужан план'эсыз, нимаз номер'эслэн план'эсы;

г) селькор'эслэн лыды, соослэн составзылы подробной характеристика сётыса (арлыды, пи-а нылкышно-а, партийностьэ, образованиез, производственной показатель'эсыз, лыдыз'я но зычлыкыз'я будэмез;

д) бордгазетлэн басытэм письмоосылэн лыдыз (толэзь кустын, берло аре), соос пблысь кбныез поттэмын газетэ ортчез толэзе, аре;

е) бордгазетлэн действительность понна нюр'яськемез. (возматэмо бадзым но интересный вопрос'эсты, куд'эсыз жутэмын бордгазетэн но шумозяз вуттэмын);

ж) бордгазетлэн массовой ужез (ужлэсь, массаен герзаськонлэсь вань формаосэ но метод'эссэ возматон, газетлэн но селькор'эслэн инициативазы).

„Печать павильоназ“ возматон понна районной газет'эсты вис'я ВКП(б) обкомлэн пропаганда но агитация отделаз республиканской, областной газет'эслэн редактор'эсынызы чош.

Экспонат'эсты дасян. Котькудиз районной газет но бордгазет (Выставка понна быр'емез) „Печать павильоназ“ понна дырыз дыр'я дасяно луэ аслэсьтыз экспонат'эссэ.

Районной газет'эслэн но бордгазет'эслэн экспонат

эсынызы луо: газет'эслэн номер'эсы, газетлэн ужезлэсь тужгес яркыт момент'эссэ, формаосэ, метод'эссэ, умой селькор'эсты, стахановец'эсты, орденоносец'эсты, азымынсьслы но организатор'эсты—выставкакыс участник'эсты возматэсь фотоос.

Интересной документ'эс но материал'эс, куд'эсыз характеризовать каро селькор'эслэсь, бордгазет редколлегислэсь ужзэс (фото, рейд'эслэн, смотр'эслэн документ'эсы, диаграммаос но мукет'эсыз). Листовкаос, плакат'эс, сатирической, световой, радио но живой газетаос лэн издаиносы.

Выставкикалы сизем кырзан'эс, частушкаос.

Стахановской движениез паськытатон ласянь, (кытсарысь, стахановец'эслэн лекциоссы, куд'эсыз поттэмын бордгазетэ), культура но быт понна нюр'яськыон пумысь бордгазетлэн материал'эсыз.

Селькор'эслэсь творческой ужзэсь возматэсь материал'эс (художник'эслэн, карикатурист'эслэн, фотокор'эслэн, оформитель'эслэн рисунк'эсы но мукет'эсыз).

Экспонат'эсты окончательно вис'ян-быр'ян ортчытэмын луыны кулэ ВКП(б) Обкомлэн пропаганда но агитация отделаез республиканской газет'эслэн редактор'эсынызы чош 1939 арлэн 15 маез дорозь.

25 майлэсь бере кылымтэк ваньмыз экспонат'эс, подробной материал'эсын келямын луыны кулэ „Печать павильоназлы“.

**Районысь колхоз'эсын гырон'я  
вылий выработкаос**

Районысь унояз колхоз'эслэн бусыосазы нырысь нунал'эсы гырыны потэм бере ик гырысьсэ но кизысьсэ вылий и к о показатель'эс возматэив. Кыква колхозысь одиг лемехо плуген гырысь Пономарев Павел Ефремович нырысь нуналаз ик 0,80 га норма интые 1,26 га гырыз. Нош со али ас ужезлэсь луонлык'эссэ эшшо но жутиз, стахановской методэн

ужаса Пономарев эш 7 мае 1,57 га гырыз. Та колхозысь ик Королев Аркадий Степанович гыре 1,26 га.

В-Югурт колхозысь гырысь Каракулов Филипп Семенович нуналлы быдэ гыре 1,38 га.

Орел колхозысь гырысь Трапезников Петр Афанасьевич 0,80 га норма интые гыре 1,27 га.

**Вый книгаос**

Удмуртгосиздат выль книгаос удмурт кылын поттыз:

И. В. Сталин: ВКП(б)-лэн XVIII с'ездэз отчетной докладэз ВКП(б) ЦК-лэн ужамез сярсысь. 66 страница, дуныз 25 копейка.

И. В. Сталин: СССР-лэн Конституцияезлэн проектэз сярсысь докладэз. 48 страница, дуныз 15 коп.

Пинал'эслы книгаос: Чехов—„Каштанка“, 63 страница,

переплетэн, суред'эсын дуныз 2 манет. „Ныл но гондыр“ (выжыкыл) чебер обложкаен но суред'эсын, дуныз 50 коп. „Зверь'эслэн тол'ензы“ (выжыкыл) красочной обложкаен но суред'эсын, дуныз 3 30 коп.

Книгаос ыстысько почтаен наложенной платежен:

Отдел. „Книга почтой“ КОГИЗ-а, г. Ижевск, М. Горький урам, 80.

**Китайской армияны политической уж**

Чанша, 4 мае (ТАСС-лэн спецкоррез.) Центральной Китайысь фронтын Янцзы шулэн север палаз ми ветлимь гуансийской но сычуаньской армиялэн частьсезаз, озы ик бывшай 29-тй армиялэн но частьсезаз.

Китайской армиялэсь бое-способностьсэ жутоны юрттэ отын политической ужлэн вълмемез. Арлэсь кема ужало ни политотдел'эс. Али дыре котькуд полкин ик постоянной подтработник вань ни. Котькуд батальонын ик политработник мед луоз шуыса решить каремын. Фронтлэн политотделэз нуналлы быдэ „Окоп'эсын“ нимо газет поттэ, газетлэн тиражез 5500 экземпляр.

Фронтвой обстановка шоры учкытэк, регулярно ужало неграмотностез быдтон

кружок'эс. Гуансийской студенческой армиясь унр студент'эс массовой ужпуо. Соос пблысь 100-лэсь тросэз ужало враглен тылаз партизан'эс пблын. Со сяна вань на нылкышноослэн добровольной отряд'эсы, отын 560 мурт, крреийской волонтер'эслэн отрядзы, артист'эслэн группызы, пинал'эслэн труппазы но фронтлы юрттысь организациос. Армиялэн политотделэз ужзэ вълмытэз мирной калык пблын но. Воинской частьсэлен сылон пункт'эсазы кылдит'ямын „армиен но калыкен кустын сотрудничать карон-комитет'эс“. Соос армиец но калыкен кустын отношдениосты тунат'яло, повинностез локыло, прифронтовой поло-саын дун'эсты регулировать каро, юртто беженец'эслы, нюр'ясько шинон'эслы пумит.

**Бордгазет тырмытэосты быдтыны юрттэ**

Пужмезь колхозлэн „За 15 номер бордгазет поттызы высокий урожай“ бордгазетэз тулыс ю кизён азе ужзэ унолы азинтыз. Редакторез Д. И. Максимов аслэсьтыз ужзэ яратэ. Тани али ю кизыны потэм бере колхозын

Куйбышевлэн нимыныз нимам колхозлэн доходэз (Бобруйской район, Белорусской АССР) 1938 ар понна составить кариз коньдонэн миллион манетлэсь но вылий. Натуральной доходэн сяна, колхозник'эс трудоденьлы быдэ 7 манет коньдонэн басытэмын



Суред вылын: Куйбышевлэн нимыныз нимам колхоз-миллионерлэн председателез. БССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатэз К. П. Минкевич эш.

Озы ик умой ужа РКШ-ысь бордгазет, редакторез А. М. Харитонов. Со 1939 аре 15 номер поттыз ни. Харитонов ужа план'я, толэзылы быдэ поттэ кык номер. Та вылий верам бордгазет'эс асьсэ страницаосазы кужмо критиковать каро ужысь недостаток'эсты но соосты быдтыны юртто.

Но та бордгазет'эслэн но тырмытэоссы вань. РКШ-лэн бордгазетаз литературной страницаос уг луыло. А соосты лыдзисьсэ вите.

Тани чош ик верано, что Пужмезь ИСШ-ын „Отличник“ бордгазет 4 толэзь чоже одиг номер но оз поттылы ни. Солэсь азыбыл потылыз ке но, пинал'эсты интересовать ичи карилыз. Дышеткисьсэ уво гожа'яло кылбур'эс, рассказ'эс, очерк'эс но мар, нош бордгазетлэн редакторез Главатских е осты уг потты. С'ин ик школаня тырмытэос но уно.

Бордгазет печатлэн нырысь ступенез луэ, сое организовать кароно вань колхоз'эсын, бригадоосын, звеноосын, школаосын, со юрттоз тырмытэосты быдтыны.

Лекомцев Ал.

**Кез район'я тулыс ю  
кизёнлэн 10-тй маезь  
мынэмез сярсысь  
СВОДКА  
(процентэн вераса)**

Сельсовет'эс	Кез-ини	Инты басытэ
Кез . . . . .	26	15
Юски . . . . .	54	1
Камыжево . . . . .	33	10
Кузьма . . . . .	45	5
Ст-Сиря . . . . .	47	4
Тортым . . . . .	41	6
Уди . . . . .	40	7
Пихтово . . . . .	9	16
Пужмезь . . . . .	37	11
Стеньгурт . . . . .	39	8
Сыга . . . . .	47	3
Полом . . . . .	39	9
Пинькай . . . . .	35	12
Александрово . . . . .	29	14
Дырпа . . . . .	34	13
Озон . . . . .	51	2
Ваньмыз . . . . .	39	

**Пьессаос пункт'ым**

Мп, Камасво колхозысь пионер'эс но комсомолец'эс первой май праздникез шулдыр орчтытм. Со нуналэ жытэзе колхозник'эслы но колхозницаослы „Соснов Мина“ но „Эктыт'ис пастух“ нимо пьессаос возмат'имы. Пьессаос бере кырзамы шулдырсь кырзан'эс. Колхозлэн председателез Димитриев Николай вераз вакчияк май праздниклэн значениез сярсысь. А. Картапольцев.

**Шонертоп**

41 номеро поттэм газет-мылэн нырысь полосаз „РКШ-лэн умой дышеткисьсэ“ нимо статьялэн нырысь абзацезлэсь 4-тй строказэ „...пчеловодческой курс'эс...“ шуыса лыдзоно. Та статьясь ик 6-тй строказэ Харитонов шуыса лыдзоно.

42 номеро газетлэн 4-тй полосаосытэз „ВКП(б)-лэн XVIII с'ездэзлэсь материал'эссэ изучать карыськомы“ замеккын, 6-тй строкаосытэз тазы лыдзоно: „...кивалтэ Пушкин...“

Редактор Н. Жуйков

Поттысь райисполком.